



TRANSFIGURATION

August 5–6, 2023

Cover: Transfiguration of Jesus, Fra Angelico, O.P., c. 1440



ORDER OF MASS

Feast of the Transfiguration of the Lord

PRELUDE

Elévation in G Major, Op. 153

Mel Bonis

INTRODUCTORY RITES

PROCESSION

At the ringing of the sacristy bell, all stand and sing:



1. 'Tis good, Lord, to be here! Thy glo - ry fills the night;
 2. 'Tis good, Lord, to be here, Thy beau - ty to be - hold,
 3. Be - fore we taste of death, we see thy king - dom come;



Thy face and gar - ments, like the sun, shine with un - bor - rowed light.
 where Mo - ses and E - li - jah stand, thy mes - sen - gers of old.
 we long to hold the vi - sion bright, and make this hill our home.

Words: Johann M. Speiss, adapted William H. Havergal

Music: ST. THOMAS, Aaron Williams

INTROIT (Sunday)

Viderunt ingressus tuos, Deus:
 ingressus Dei mei regis mei
 qui est in sancto.

∇. Gloria Patri, et Filio,
 et Spiritui Sancto, sicut erat
 in principio, et nunc, et semper,
 et in saecula saeculorum. Amen.

As the Priest incenses the altar, the choir/cantor sings:

*They have seen your entrance, O God,
 the entrance of my God, my king,
 who is in his holy dwelling-place.*

∇. *Glory be to the Father, and to the Son,
 and to the Holy Spirit, as it was
 in the beginning, is now, and ever shall be,
 world without end. Amen.*

Words: Psalm 68:25

Music: Dominican Chant

GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

Amen.

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,
and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And with your spirit.

PENITENTIAL ACT

Brothers and sisters, let us acknowledge our sins,
and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

**I confess to almighty God
and to you, my brothers and sisters,
that I have greatly sinned,
in my thoughts and in my words,
in what I have done and in what I have failed to do,
through my fault, through my fault,
through my most grievous fault;
therefore I ask blessed Mary ever-Virgin,
all the Angels and Saints,
and you, my brothers and sisters,
to pray for me to the Lord our God.**

All strike their breast three times

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.

Amen.

KYRIE, ELEISON

The cantor/choir sings each verset once, then all repeat.

The musical score is written in G major (one sharp) and consists of six staves. The first staff is for the cantor, with lyrics "Ky - ri - e" and "Lord,". The second staff continues the cantor's part with "e - - - le - i - son." and "have mercy.". The third staff continues the cantor's part with "Chri - ste" and "Christ," followed by "e - - - le - i - son." and "have mercy.". The fourth staff is for the choir, with lyrics "Ky - ri - e" and "e - - - le - i - son.". The fifth staff is for all, with lyrics "Ky - ri - e". The sixth staff continues the all part with "e - - - le - i - son.". The music is a simple Gregorian chant melody with long notes and a single sharp (F#).

Ky - ri - e
Lord,
e - - - le - i - son.
have mercy.

Chri - ste
Christ,
e - - - le - i - son.
have mercy.

Choir:
Ky - ri - e
e - - - le - i - son.

All:
Ky - ri - e
e - - - le - i - son.

Music: Gregorian Chant, Missa VIII "De Angelis"

GLORIA IN EXCELSIS

Celebrant: *All:*

Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o. Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus
Glory to God in the highest. And on earth peace to people of

bo - næ vo - lun - ta - tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - mus te.
good will. We praise you. We bless you.

A - do - ra mus te. Glo - ri - fi - ca - mus te.
We adore you. We glorify you.

Gra - ti - as a - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam glo - ri - am tu - am.
We give thanks to you for your great glory,

Do - mi - ne De - us, Rex cæ - le - stis, De - us Pa - ter om - ni - po - tens.
Lord God, heavenly King, O God the Father almighty.

Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste.
O Lord, the only - begotten Son, Jesus Christ.

Do - mi - ne De - us, Ag - nus De - i, Fi - li - us Pa - tris.
Lord God, Lamb of God Son of the Father.

Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis.
You take away the sin of the world, have mercy on us.



Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,
You take away the sin of the world,



su - sci - pe de - pre - ca - ti - o - nem no - stram.
receive our prayer.



Qui se - des ad dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - bis.
You are seated at the right hand of the Father: have mercy on us.



Quo - ni - am tu so - lus San - ctus. Tu so - lus Do - mi - nus.
For you alone are the Holy One, You alone are the Lord.



Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - su Chri - ste.
You alone are the Most High, Jesus Christ.



Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.
With the Holy Spirit, in the glory of God the Father.



A - - - men.

Music: Gregorian Chant, Missa VIII "De Angelis"

COLLECT

O God, who in the glorious Transfiguration of your Only Begotten Son confirmed the mysteries of faith by the witness of the Fathers and wonderfully prefigured our full adoption to sonship, grant, we pray, to your servants, that, listening to the voice of your beloved Son, we may merit to become coheirs with him. Who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

Amen.

All sit

LITURGY OF THE WORD

READING I

Daniel 7:9–10, 13–14

As I watched: thrones were set up and the Ancient One took his throne. His clothing was bright as snow, and the hair on his head as white as wool; his throne was flames of fire, with wheels of burning fire. A surging stream of fire flowed out from where he sat; thousands upon thousands were ministering to him, and myriads upon myriads attended him. The court was convened and the books were opened.

As the visions during the night continued, I saw: one like a Son of man coming, on the clouds of heaven; when he reached the Ancient One and was presented before him, the one like a Son of man received dominion, glory, and kingship; all peoples, nations, and languages serve him. His dominion is an everlasting dominion that shall not be taken away, his kingship shall not be destroyed.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

RESPONSORIAL PSALM

Psalm 97:1–2, 5–6, 9



The Lord is king, the Most High over all the earth.

The LORD is king; let the earth rejoice; let the many islands be glad.
Clouds and darkness are round about him,
justice and judgment are the foundation of his throne. *℟.*

The mountains melt like wax before the LORD, before the LORD of all the earth.
The heavens proclaim his justice, and all peoples see his glory. *℟.*

Because you, O LORD, are the Most High over all the earth,
exalted far above all gods. *℟.*

Music: Dominican Chant — Cantate Domino, adapted by Christopher Holman

READING II

2 Peter 1:16–19

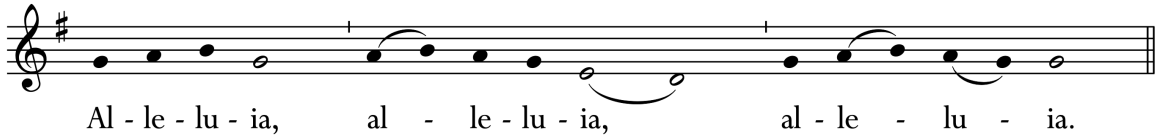
Beloved: we did not follow cleverly devised myths when we made known to you the power and coming of our Lord Jesus Christ, but we had been eyewitnesses of his majesty. For he received honor and glory from God the Father when that unique declaration came to him from the majestic glory, "This is my Son, my beloved, with whom I am well pleased." We ourselves heard this voice come from heaven while we were with him on the holy mountain. Moreover, we possess the prophetic message that is altogether reliable. You will do well to be attentive to it, as to a lamp shining in a dark place, until day dawns and the morning star rises in your hearts.

The word of the Lord.

Thanks be to God.

ALLELUIA

All stand



This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him. **R.**

Verse: Matthew 17:5c

Music: Plainchant

GOSPEL

Matthew 17:1–9

The Lord be with you.

And with your spirit.

A reading from the holy Gospel according to Matthew.

Glory to you, O Lord.

Jesus took Peter, James, and his brother, John, and led them up a high mountain by themselves. And he was transfigured before them; his face shone like the sun and his clothes became white as light. And behold, Moses and Elijah appeared to them, conversing with him. Then Peter said to Jesus in reply, "Lord, it is good that we are here. If you wish, I will make three tents here, one for you, one for Moses, and one for Elijah." While he was still speaking, behold, a bright cloud cast a shadow over them, then from the cloud came a voice that said, "This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him." When the disciples heard this, they fell prostrate and were very much afraid. But Jesus came and touched them, saying, "Rise, and do not be afraid." And when the disciples raised their eyes, they saw no one else but Jesus alone.

As they were coming down from the mountain, Jesus charged them, "Do not tell the vision to anyone until the Son of Man has been raised from the dead."

The Gospel of the Lord.

Praise to you, Lord Jesus Christ.

All sit

HOMILY

Friars of the Order of Preachers

CREED

All stand

I believe in one God,
the Father almighty,
maker of heaven and earth,
of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ,
the Only Begotten Son of God,
born of the Father before all ages.
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made, consubstantial with the Father;
through him all things were made.

For us men and for our salvation
he came down from heaven,
and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,
and became man.

All bow

For our sake he was crucified under Pontius Pilate,
he suffered death and was buried,
and rose again on the third day
in accordance with the Scriptures.
He ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory to judge the living and the dead
and his kingdom will have no end.

All stand

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son,
who with the Father and the Son is adored and glorified,
who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.
I confess one Baptism for the forgiveness of sins
and I look forward to the resurrection of the dead
and the life of the world to come. Amen.

UNIVERSAL PRAYER

Each petition concludes with:

Let us pray to the Lord.

Lord, hear our prayer.

After the final petition, all pray:

Almighty Father, you have created us for some definite purpose.

**Grant us the grace to know the path you have planned for us in this life
and to respond with a generous "Yes."**

**Make our archdiocese, parishes, homes, and hearts
fruitful ground for your gift of vocations.**

May our young people respond to your call with courage and zeal.

Stir among our men a desire and the strength to be good and holy priests.

**Bless us with consecrated religious
and those called to a chaste single life,
permanent deacons, and faithful husbands and wives,
who are a sign of Christ's love for His Church.**

**We commend our prayer for vocations to you, Father,
through the intercession of Mary our Mother,
in the Holy Spirit, through Christ our Lord. Amen.**

LITURGY OF THE EUCHARIST

OFFERTORY

All sit and sing:



1. O won - drous sight! O vi - sion fair
2. From age to age the tale de - clares
3. With shin - ing face and bright ar - ray,
4. And faith - ful hearts are raised on high



Of glo - ry that the Church shall share,
How with the three dis - ci - ples there
Christ deigns to ma - ni - fest that day
By this great vi - sion's my - ste - ry;



Which Christ up - on the moun - tain shows,
Where Mo - ses and E - li - jah meet,
What glo - ry shall be theirs a - bove
For which in joy - ful strains we raise



Where bright - er than the sun he glows!
The Lord holds con - verse high and sweet.
Who joy in God with per - fect love.
The voice of prayer, the hymn of praise.

*Words: Coelestis formam, Sarum Breviary (1495), trans. John Mason Neale
Music: OLD HUNDREDTH, Genevan Psalter (1539), attr. Louis Bourgeois*

MOTET (10 A.M.)

The Parish Choir sings:

O nata lux de lumine,
Jesu redemptor saeculi,
Dignare clemens supplicum
Laudes precesque sumere.

*O light born from light,
Jesus, redeemer of the world,
deign to accept the clement supplicant
with praises and prayers.*

Qui carne quondam contegi
Dignatus es pro perditis,
Nos membra confer effici
Tui beati corporis.

*You who once deigned to be clothed
in flesh for the lost,
make us members
of your blessed body.*

*Words: Office Hymn (Lauds), Feast of the Transfiguration
Music: Thomas Tallis*

ORATE, FRATRES

All stand

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours
may be acceptable to God, the almighty Father.

**May the Lord accept the sacrifice at your hands
for the praise and glory of his name,
for our good and the good of all his holy Church.**

Sanctify, O Lord, we pray, these offerings here made to celebrate the glorious
Transfiguration of your Only Begotten Son, and by his radiant splendor cleanse us from the
stains of sin. Through Christ our Lord.

Amen.

PREFACE DIALOGUE AND SANCTUS

The Lord be with you.
And with your spirit.

Lift up your hearts.
We lift them up to the Lord.

Let us give thanks to the Lord our God.
It is right and just.

in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - - - na
 in the name of the Lord. Hosanna

in ex - cel - - - - - sis.
 in the highest.

Music: Gregorian Chant, Missa VIII "De Angelis"

THE EUCHARISTIC PRAYER

All kneel

The celebrant continues with the Eucharistic Prayer. After the words of Consecration, the celebrant sings:

The mystery of faith.

Cantor: Mor - tem tu - am an - nun - ti - a - mus, Do - mi - ne,
 Your death we proclaim, O Lord,

All: et tu - am re - sur - rec - ti - o - nem con - fi - te - mur, do - nec ve - ni - as.
 and profess your resurrection, until you come again.

At the conclusion of the Eucharistic Prayer the celebrant takes the chalice and the paten with the host, and raising both, sings:

Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father,
 in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours,

Priests: for ev - er and ev - er. *All:* A - men.

THE LORD'S PRAYER

All stand

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.

Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: *Peace I leave you, my peace I give you*, look not on our sins, but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity in accordance with your will. Who live and reign for ever and ever.

Amen.

The peace of the Lord be with you always.

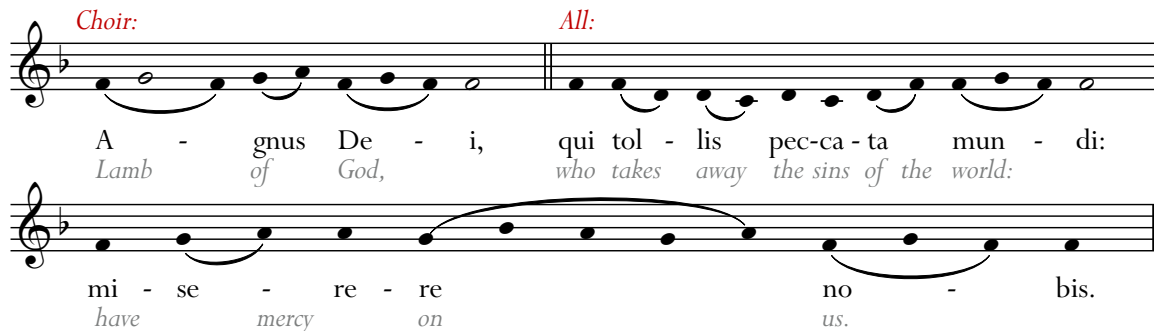
And with your spirit.

Let us offer each other the sign of peace.

All offer one another a sign of peace

AGNUS DEI

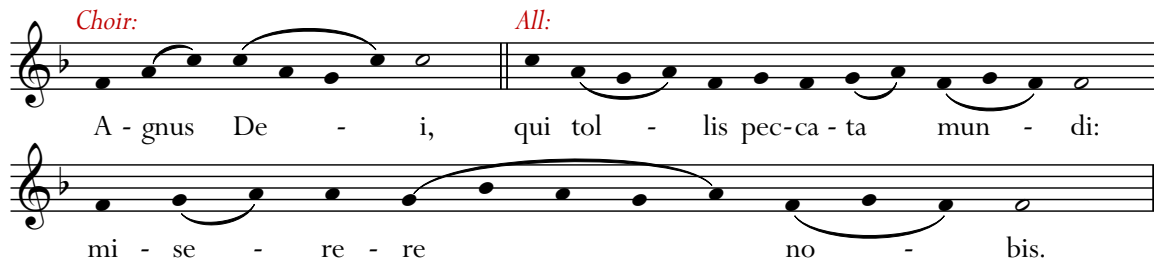
Choir: *All:*



A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:
Lamb of God, who takes away the sins of the world:

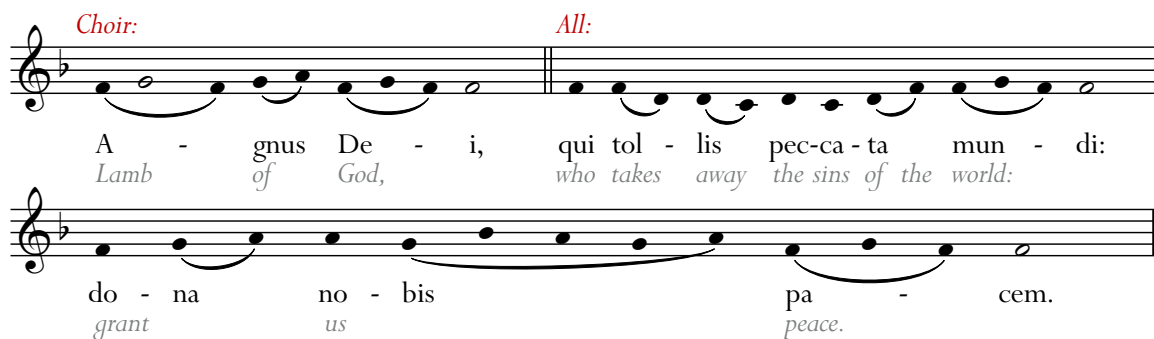
mi - se - re - re no - bis.
have mercy on us.

Choir: *All:*



A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:
mi - se - re - re no - bis.

Choir: *All:*



A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:
Lamb of God, who takes away the sins of the world:

do - na no - bis pa - cem.
grant us peace.

Music: Gregorian Chant, Missa VIII "De Angelis"

INVITATION TO COMMUNION

All kneel

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world.
Blessed are those called to the supper of the Lamb.

**Lord, I am not worthy that you should enter under my roof,
but only say the word and my soul shall be healed.**

COMMUNION

Viderunt omnes fines terrae
salutare Dei nostri. Alleluia.

Ÿ. Dominus illuminatio mea et salus mea;
quem timebo?

Ÿ. De te dixit cor meum:
Exquirite faciem meam!
Faciem tuam, Domine, exquiram.

Ÿ. Gloria Patri, et Filio,
et Spiritui Sancto, sicut erat
in principio, et nunc, et semper,
et in saecula saeculorum. Amen.

The cantor/choir sings:

*All the ends of the earth have seen
the salvation of our God. Alleluia.*

Ÿ. *The Lord is my light and my salvation:
of whom shall I be afraid?*

Ÿ. *My heart said of you:
Seek my face!
Your face, O Lord, I will seek.*

Ÿ. *Glory be to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit, as it was
in the beginning, is now, and ever shall be,
world without end. Amen.*

Antiphon: Psalm 98:3b

Versicles: Psalm 27:1, 8

Music: Dominican Chant

MOTET (10 A.M.)

Ave verum corpus, natum
de Maria Virgine,
vere passum, immolatum
in cruce pro homine
cuius latus perforatum
fluxit aqua et sanguine:
esto nobis praegustatum
in mortis examine.

O Jesu dulcis, O Jesu pie,
O Jesu, fili Mariae.
Miserere mei. Amen.

The Parish Choir sings:

*Hail, true Body, born
of the Virgin Mary,
having truly suffered, sacrificed
on the cross for mankind,
from whose pierced side
water and blood flowed:
Be for us a foretaste [of the Heavenly banquet]
in the trial of death!*

*O sweet Jesus, O holy Jesus,
O Jesus, son of Mary,
have mercy on me. Amen.*

Words: thirteenth century

Music: William Byrd

PRAYER AFTER COMMUNION

All stand

May the heavenly nourishment we have received, O Lord, we pray, transform us into the likeness of your Son, whose radiant splendor you willed to make manifest in his glorious Transfiguration. Who lives and reigns for ever and ever.

Amen.

THE CONCLUDING RITES

BLESSING AND DISMISSAL

The Lord be with you.

And with your spirit.

May almighty God bless you, the Father, and the Son, and the Holy Spirit.

Amen.

Go forth, the Mass is ended.

Thanks be to God.

PRAYER TO ST. MICHAEL THE ARCHANGEL

All kneel

St. Michael the Archangel, defend us in battle, be our protection against the wickedness and snares of the devil. May God rebuke him we humbly pray; and do thou, O Prince of the Heavenly host, by the power of God, cast into hell Satan and all the evil spirits who prowl about the world seeking the ruin of souls.

Amen.

RECESSION

All stand and sing:

Be Thou My Vision

St. Michael Hymnal 587

POSTLUDE

Praeambulum in G Major, WV 73

Heinrich Scheidemann